

《夸克英语笔记》使用声明：

我们不提供任何纸质版、完全免费且不提供任何付费服务。我们坚持公益、非营利原则，提供英语 PDF 资源，只为让优质内容触手可及。在非商业用途下，欢迎自由分享。本笔记会定期更新并修复发现的错误，最新版本以官网为准。

Lesson 58 A spot of bother

一点儿小麻烦 单元复习 状语从句

与课文关联的 19个单词(点击每个单词可查看详细介绍)



lift * /lɪft/ n. 电梯

monstrous /'mɒnstərəs/

adj. 极大的，可怕的

negligence /'neglɪdʒəns/

n. 粗心大意

prudent /'pru:d(ə)nt/ adj. 谨慎的

composure /kəm'pəʊzə(r)/

n. 镇静，沉着

intruder /ɪn'tru:də(r)/

n. 入侵者（尤指欲行窃者）

lurk /lɜ:k/ v. 潜藏

hinder /'hɪndə(r)/ v. 妨碍

fingerprint /'fɪŋgəprɪnt/ n. 指纹

chaos /'keɪɒs/ n. 混乱，无秩序

inconceivable /ɪnkən'si:vəbl/

adj. 不可思议的

balcony /'bælkəni/ n. 阳台

veritable /'verɪtəb(ə)l/

adj. 真正的；地地道道的

fussy /'fʌsi/

n. 大惊小怪的；小题大作的

magpie /'mæɡpaɪ/

n. 喜欢收藏物品的人

toss /tɒs/ v. 扔

discard /dɪ'skɑ:d/ v. 丢弃

constable /'kɒnstəbl/ n. 警察

ransack /'rænsæk/ v. 洗劫

叙事 难度：3级

※ A spot of bother

『 a spot of ... = a small amount of ... 有一点... 』

- Shall we stop for **a spot of** lunch?
- He wears a cap to cover **a spot of** baldness. 他戴一顶帽子来遮住一小块秃顶。
- You seem to have got yourself into **a spot of** bother. 你似乎让自己遇上了点麻烦。

a spot of bother = some trouble 一点
小麻烦

I'm having **a spot of bother** with my car / one of my teeth.

※ The old lady **was glad to be back at the block of flats where she lived.**

『 **block** n. a large building divided into separate parts 大楼 』

- She took the dog for a walk around **the block.** 她带着狗绕街区散步。
- She lives in **a tower block** on an estate in London. 她住在伦敦某住宅区的一栋高楼里。
- We wandered down **the block** and sat down to rest on a windowsill. 我们漫步走过这片街区，然后在
一排窗台前坐下休息。

a block of flats 公寓楼	Once he landed on the roof of a block of flats and on another occasion, he landed in a deserted car park.
an office block 办公大楼	The new office block is an excrescence on the landscape. 这座新办公楼在这片风景中很碍眼。
an apartment block 公寓楼	Most of the road behind the hotel was screened by an apartment block. 旅馆后面那条路的大部分都被一排公寓楼挡住了。

※ **Her shopping had tired her and her basket had grown heavier with every step of the way home.**

『 **tire** vt. 使疲劳 』

- If driving **tires** you, take the train. 如果开车使你感到疲劳，那就坐火车吧。
- Then he will soon **tire** of her. 之后，他很快就会厌倦她。
- I never **tire** of hearing her stories. 听她的故事，我从不感到厌倦。

『 **grow** linking-verb. become different quite slowly 慢慢变得 (get、become) ... 』

- My interest in English **grew** stronger **with** every class of the course. 我对英语的兴趣随着每一堂课慢慢增长。
- His self-confidence **grew** greater **with** every success he achieved. 他的自信心随着每一次取得的成功渐渐增长。
- Why didn't his legs **grow with** the rest of his body? 为什么他的双腿没有跟着身体的其他部分一起发育？

※ **In the lift her thoughts were on lunch and a good rest; but when she got out at her own floor, both were forgotten in her sudden discovery that her**

front door **was** open.

『 **lift** (BrE.) = **elevator** (AmE.) n. 电梯 』

- **The lift** bell pinged at the fourth floor. 该电梯铃在四楼发出响声。
- We took **the lift** to the fourteenth floor. 我们乘电梯到了第14层。
- I punched the button to summon **the elevator**. 我按电钮叫电梯。
- We took **the elevator** to the fourteenth floor. 我们乘电梯到了第14层。

『 **one's thoughts are / were on ...** 某人想法在某事上 』

- In the lift she was **thinking about** lunch and a good rest. 中式英语
- On my way to the school, **my thoughts were on** the final examinations. 英式

『 **in the + noun.** 句中多作原因状语 』

- ..., both were forgotten **in her sudden discovery** (=because she suddenly discovered **that**) ...
- Marie Curie's success **in the discovery** of radium is closely connected with her hard work. 玛丽·居里成功发现镭与她的努力工作密切相关。

in the belief that ... 因为某人相信...	She wrote to him in the belief that he would help her.
because sb. believe that ... 因为某人相信...	because he believes that livestock farming is not good for the environment, not good for animals nor. 因为他认为畜牧对环境 and 动物都不利。

『 **in the + 表示感觉的名词** 在句中作原因状语 』

『 **in the belief that ... = because sb. believe that ...** 因为某人相信... 』

- The Swedes were the first to recognize that public officials like civil servants, police officers, health inspectors or tax-collectors can make mistakes or act over-zealously **in the belief that (=because they believe that)** they are serving the public.
- They leave unwanted objects in drawers, cupboards and attics for years, **in the belief that (=because they believe that)** they may one day need just those very things.

『 **in the thought that ... = because sb. think that ...** 因为某人认为... 』

- Young men who have reason to fear that they will be killed in battle may justifiably feel bitter **in the thought that (=because they think that)** they have cheated of the best things that life has to offer.

『 in the hope of doing / that ... = because sb. hope to do / that ... 因为某人希望... 』

- The men of our family waded down through our flooded meadows with boathooks, **in the hope of being (=because they hope to be)** able to grapple a corner of the raft and pull it out of the current towards our bank.

※ She **was thinking** that she **must reprimand** her home help the next morning **for such a monstrous piece of negligence**, **when** she **remembered** that she **had gone** shopping **after** the home help **had left** and she **knew** that she **had turned** both keys in their locks.

『 reprimand / rebuke sb. for sth. (上下级) 因为某事批评某人 』

- I was **reprimanded / rebuked** by my manager **for** being late.
- Recognizing who the customer was, the manager was most apologetic and **reprimanded** the assistant severely.
- He may gently **reprimand** an official or even suggest to parliament that a law be altered.

『 home help n. (Br.E.) someone who helps ill or old people in their homes with cleaning, cooking etc. 家务助手 (英国)聘来帮助无法自力者做家务的人 』

- She was thinking that she must reprimand her **home help** the next morning. 她心想明天上午一定要好好训斥那个干家务的帮手。
- They can't afford a **home help**, so they have to do for themselves. 他们请不起女人，所以只好自己做家务活。
- Feifei wants to join **Home Help**, a charity organization for old people. 菲菲想加入家政支助协会，这是一个帮助老人的慈善机构。

『 monstrous adj. 巨大的；怪异的；荒谬的；畸形的 』

- She endured the **monstrous** behaviour for years. 她忍受这种骇人听闻的行为多年。
- A group of men are erecting a **monstrous** copper edifice. 一群人正在建造一座巨大的铜色建筑。
- It would be **monstrously** unfair. 那将太不公平了。
- Your husband's family has behaved **monstrously**. 你婆家人做得太不公正了。

『 negligence n. [U] 疏忽，粗心大意 』

- The accident was due to her **negligence**.
- The soldiers were ordered to appear before a disciplinary council on charges of **negligence**. 士兵们被控玩忽职守，被要求接受纪律委员会审查。
- The accident was the result of **negligence**. 这次事故是由于疏忽所致。

『 turn the key in the lock 锁门 (钥匙转动) 』

- I saw Tom **put his key in the lock**, turn it and open the door. 我看见汤姆把钥匙插进锁里，转动钥匙，打开了门。
- If you can't **turn the key**, try putting some oil in the lock. 如果你转不动钥匙，试着往锁里倒点油。

insert the key in the lock 把钥匙插进锁里	You have to insert the key in the lock , or you cannot open the box. 你必须把钥匙插入锁中，否则无法打开盒子。
remove / take out the key from the lock 把钥匙从锁里拿出来	Remove the vehicle key from the ignition lock and check whether the radio remote control is working. 将车钥匙从点火锁中拔出，检查无线电遥控是否工作。

※ She **walked slowly into the hall** and **at once noticed** that all the room doors **were open**, **yet** following her regular practice she **had shut** them **before going out**.

『 **follow one's regular practice** 按照某人习惯的做法（常用于非谓语动词） 』

- **Following my regular practice** I write once a month to my son in **the States**.
- Make this **a regular practice**, and you'll start to be happier with your life. 把这个作为经常的习惯，那你就对生活感到幸福！
- Talking of the mode of payment, can you advise mho of **your regular practice** in this respect? 谈到付款方式，您能告诉我你方在这方面的通常作法吗？

※ **Looking into the drawing room**, she **saw** **a scene of confusion over by her writing desk**.

『 **look into sth.** investigate or examine sth. 调查或仔细查看 』

- I wrote a letter of complaint and the airline has promised to **look into** the matter.
- The police are **looking into** the records of all those involved in the crime.
- The college principal promised to **look into** the matter. 学院院长答应研究这个问题。

『 **drawing room** n. (formal or old-fashioned 老式用法) a room in a large house in which people relax and guests are entertained 客厅，起居室 』

- But they had found it in the **drawing room**. 但他们已经在客厅里找到了它。
- If they moved in the **drawing room**, the apple only turned its yellow side. 如果他们在客厅走动，苹果只会显露出黄色的一面。
- Looking into the **drawing room**, she saw a scene of confusion over by her writing desk. 她往起居室里看去，写字台边一片狼藉。

hall n. 过道, 门厅, 走廊; 会堂; 食堂	living room / sitting room (客厅)	dining room n. 饭厅; 餐厅
kitchen n. 厨房; 炊具; 炊事人员	bathroom n. 浴室; 厕所; 盥洗室	guestroom n. (家庭中的) 来客住房
study n. 学习, 研究; 课题; 书房; 学问	bedroom n. 卧室	master bedroom n. 主卧室
storeroom n. 库房; 储藏室	attic / loft n. 阁楼; 顶楼	basement n. 地下室; 地窖 (可住人)
cellar n. 地窖; 酒窖; 地下室	balcony n. 阳台; 包厢; 戏院楼厅	drawing room (豪华的客厅)

『 **confusion** n. mess; disorder; chaos 混乱 』

- Only two stray dogs benefited from all this **confusion**, for they greedily devoured what was left of the cake.
- Teddy turned to Mona with a look of mild **confusion**. 特迪转向莫娜, 脸上带着些许困惑。
- There followed a long period of **confusion** and muddle. 接下来是很长一段时间的困惑和混乱。

『 **over** adv. across a distance in a particular direction or at a location 在那边 』

- He lives **over** in England.
- The cafe is just across the road **over** there. 咖啡馆就在马路对面那边。
- ...a light and airy bar with a wonderful view **over** the river. ...一个明亮通风而且看得见优美河景的酒吧。
- ...a fashionable neighbourhood, just **over** the river from Manhattan. ...一个时尚街区, 正好与曼哈顿隔河相望。

※ **It was as clear as daylight then that burglars had forced an entry during her absence.**

『 **as clear as day / daylight / crystal** (固定搭配) 很明显(显而易见的) 』

- It was **as clear as daylight** then that ...
- It was **very clear** then that ... 普通表达
- His voice came down the line **as clear as a bell**. 他的声音如铃声般清脆地从听筒里传出来。
- Of course! Don't you see? The answer was right before our eyes all the time, **as clear as daylight**. 当然罗! 难道你还不懂? 答案一直在我们眼前, 与白昼同等清晰啊!
- And they are **as clear as glass**. 它们像玻璃一样透明。
- There, I could see the whole of the sky, which was **as clear as crystal**. 在那里, 我可以看到整个天空, 清澈如水晶一般。

- The lake is **as clear as a bright mirror**. 湖水清如明镜。
- I am **as clear as the stars** that are my brothers. 我跟星星一样清醒，它们是我的兄弟。
- I can remember **as clear as day** how I wanted to cancel my lesson that morning. 我可以非常清晰地记得那天早上我如何想取消我的课程。

as clear as mud 很不明显	His explanation was as clear as mud , and I still don't understand it. 他的解释一点也不清楚，我还是不明白。
as dark as pitch 一团漆黑	The cave was as dark as pitch ; we couldn't see a thing. 洞穴里一片漆黑，我们什么也看不见。
as easy as ABC 很简单	The instructions were as easy as ABC , anyone could follow them. 指南非常简单，任何人都可以跟着做。
as swift as lightning 闪电一样快速	The runner was as swift as lightning , finishing the race in no time. 那个跑步者像闪电一样快，迅速完成了比赛。
as cold as ice 像冰一样冷	Her hands were as cold as ice after being outside in the snow. 她的手在外面雪地里待了会儿，冷得像冰一样。
as straight as an arrow 像箭一样直	The road was as straight as an arrow , with no curves in sight. 这条路像箭一样直，根本没有弯道。
as strong as a horse 像马一样勇敢	After months of training, he was as strong as a horse . 经过几个月的训练，他变得像马一样强壮。
as brave as a lion 像狮子一样勇敢	The soldier fought as brave as a lion , never backing down. 那名士兵像狮子一样勇敢，毫不退缩。
as cunning as a fox 英雄所见略同	He was as cunning as a fox , always finding a way to get what he wanted. 他像狐狸一样狡猾，总能找到方法得到自己想要的。
as greedy as a wolf 像狼一样贪婪	He ate as greedy as a wolf , finishing his meal in minutes. 他像狼一样贪婪，几分钟就吃完了饭。
as stubborn as a mule 像骡子一样倔强	She was as stubborn as a mule , refusing to change her mind. 她像骡子一样倔强，坚决不肯改变主意。
as poor as a church mouse 穷得叮当响	They were as poor as a church mouse , barely able to afford food. 他们穷得叮当响，几乎连饭都吃不起。

『 force an entry = break in 强行闯入 』

- The police **forced an entry** into the building.
- There is no signs of **forced entry**.
- Masked robbers **broke in** and made off with \$8,000. 蒙面盗贼们破门而入偷走了\$8000。
- I have lost the key of my house, so I will have to **force an entry**. 我丢了房间钥匙，因此将不得不破门而入。

『 **in / during one's absence** 不在的时候... 』

- while she was away (普通表达)
- Important decisions were made **in your absence**. 你不在的时候做出了重要决定。

in / during the absence of sb.	The work continued smoothly during his absence . 他不在的时候，工作继续顺利进行。
during her absence	During her absence , I was responsible for the project. 她不在的期间，我负责这个项目。
in one's presence 某人在场的时候...	They discussed the matter openly in her presence . 他们在她在场的时候公开讨论了这个问题。
in the presence of sb.	In the absence of the manager , the assistant handled all the tasks. 在经理不在的情况下，助理处理了所有任务。

※ Her first impulse was to go round all the rooms looking for the thieves, but then she decided that at her age it might be more prudent to have someone with her, so she went to fetch the porter from his basement.

『 **one's aim / purpose is to ...** 主语是要做还没有做的事，表语不定式用 to do 不用doing 』

- **His aim is to** become a successful entrepreneur. 他的目标是成为一名成功的企业家。
- **His wish is to** see peace restored in the region. 他的愿望是看到该地区恢复和平。
- **Her suggestion is to** approach the problem from a different angle. 她的建议是从不同的角度来解决这个问题。
- **My first reaction was to** refuse, but I reconsidered. 我的第一反应是拒绝，但我重新考虑了。

one's dream is to ...	Her dream is to travel the world and explore different cultures. 她的梦想是环游世界，探索不同的文化。
one's plan is to ...	My plan is to finish the project by the end of the month. 我的计划是月底前完成这个项目。

one's hope / wish is to ...	Their hope is to create a better future for the next generation. 他们的希望是为下一代创造一个更好的未来。
one's advice / suggestion is to ...	My advice is to take a break and rethink the strategy. 我的建议是休息一下，重新考虑策略。
one's first impulse / reaction is to ...	His first impulse was to call her, but he decided to wait. 他的第一个冲动是打电话给她，但他决定等一等。

『 **prudent** adj. sensible and careful, esp. by trying to avoid unnecessary risks 审慎的，明智的 』

- **prudent** house buyers
- It is clearly **prudent** to take all precautions. 采取一切防范措施显然是慎重的。
- I believe it is essential that we act **prudently**. 我认为我们必须谨慎地行事。

『 **it is prudent (for sb.) to do sth.** 做某事是很审慎的 』

- It **would be prudent to save** some of the money.
- It **might be prudent to get** some expert advice first.
- If ill, **it is prudent to delay** travel. 如果患病，应谨慎地推迟旅行。
- In its sole discretion, believes that **it is prudent to do so**. 单方面认为这样做是谨慎之举。

『 **rash** adj. 轻率的，鲁莽的，不计后果的 』

- Don't make **rash** promises.
- Despite the new tunnel, there are still a few people who **rashly** attempt to cross the Pass on foot.
- It would be **rash** to rely on such evidence. 依靠这样的证据太轻率了。

『 **have (got) sb. with you** if you have someone with you, they are present with you 某人与自己在一起 』

- Luckily I **had a friend with me** who spoke German.
- It was a pleasure to **have you with us** today. 今天能请到你，真让我们感到荣幸。
- It's a pleasure to **have you with us**. 真高兴你和我们在一起。

『 **fetch sb. from sth.** 从...把某人接来，叫来或找来 』

- Would you mind going to **fetch** the kids **from** school?
- I have to **fetch** my mother **from** the railway station.
- I got up, went to **fetch** the book **from** my bedroom and handed it to him. 于是我站起来，走进卧室把书取来，交给了他。

『 **porter** n. 含义1: (Br.E.) = doorman (Am.E.) someone whose job is to take care of a building and be present at its entrance in order to help visitors 门房(watchman) 』

- The hotel **porter** will get you a taxi. 旅馆的门卫会给你叫出租车的。
- The hotel manager signed to the **porter** to pick up my case. 旅馆经理示意行李工替我拿箱子。
- The **porter**, however, could not understand me. 看门人却听不懂我的话。

『 **porter** n. 含义2: a person whose job is to carry things, especially traveler's bags at railway stations, airports, etc. 脚夫, 搬运工 』

- She gave her luggage to a **porter** and showed him her ticket.
- Our taxi pulled up at Old Delhi station and a **porter** sprinted to the door. 我们的出租车停在老德里车站, 一个搬运工疾步跑向车门。
- The **porter** expects a gratuity. 那个搬运工想要小费。

※ By this time her legs were beginning to tremble, so she sat down and accepted a cup of very strong tea, while he telephoned the police.

『 **be beginning to do** 渐渐 (ing时) 开始 』

- It was **beginning** to get dark.
- By now we **were beginning** to get tired and the rain was falling heavily.
- During the summer, I noticed that the leaves of the tree **were beginning** to wither.

『 **tremble** v. 哆嗦; 颤动, 轻轻摇晃 』

- Suddenly, there was a slight **trembling** sound from below, and the captain went down to see what had happened.
- Lisa was white and **trembling** with anger. 莉萨气得脸色发白, 身体颤抖。
- He felt the earth **tremble** under him. 他感觉大地在脚下颤动。
- His voice **trembled**, on the verge of tears. 他的声音颤抖着, 就要落下泪来。

『 **strong** adj. (饮料、酒等) 浓的, 烈性的 』

- **strong** coffee / tea / beer ...
- **Strong coffee or tea** late at night may cause sleeplessness. 晚上喝浓咖啡或浓茶可能引起失眠。
- He leaned over her, smelling **strongly of sweat**. 他朝她俯下身来, 散发着浓烈的汗味。

weak 淡的

weak coffee / tea / beer ...

※ Then, her composure **regained**, she was ready to set off with the porter's assistance to search for any intruders who might still be lurking in her flat.

『 **keep / maintain one's composure** 保持镇静 』

- Despite the stressful situation, he managed to **keep his composure**. 尽管情况紧张，他还是设法保持了镇静。
- She **maintained her composure** throughout the entire interview. 她在整个面试过程中都保持了镇静。
- It took him some time to **regain his composure** after the heated argument. 激烈争吵后，他花了一些时间才恢复了镇静。

lose one's composure 失去镇静	He lost his composure after hearing the bad news. 听到坏消息后，他失去了镇静。
recover / regain one's composure 回复镇静	After a few moments of shock, she recovered her composure . 震惊了片刻后，她恢复了镇静。

『 **独立主格** 』

- Then, her composure **was regained**, and she was ready to ...
- Then, her composure **regained**, she was ready to ...

『 **set off / out** 动身出发（不强调方式） 』

- Four days after **setting out**, while the Titanic was sailing across the icy waters of the North Atlantic, a huge iceberg was suddenly spotted by a look-out.
- Nichols **set off** for his remote farmhouse in Connecticut. 尼科尔斯启程前往他位于康涅狄格州的偏远农舍。
- The president's envoy **set off** on another diplomatic trip. 总统特使再次踏上外交之旅。
- When **setting out** on a long walk, always wear suitable boots. 出发进行长距离徒步时，一定要穿上合适的靴子。

start off / out 出发	<ul style="list-style-type: none"> • I'll ask the driver what time we'll start off. 我将问司机我们什么时候动身。 • At midnight we'll start out again, for at dawn tomorrow we must be at the Field of Wonders. 午夜我们再出发，这样明天黎明我们肯定到达那块神奇的土地了。
---------------------------	--

『 **intruder** n. someone who illegally enters a building or area, usually in order to steal sth. 非法入侵者（尤指为行窃） 』

- The police think **the intruder** got in through an unlocked window.
- Armed guards wrestled with **the intruder**. 武装警卫和闯入者扭打起来。
- He flattened **the intruder** with a single punch. 他一拳就把闯入者打倒在地。

『 **intrude** v.to interrupt someone or become involved in their private affairs in an annoying and unwanted way 打扰，侵扰，干涉（隐私等） 』

- I don't wish to **intrude**, but could I talk to you for a moment?
- I'm sorry to **intrude** on you like this. 很抱歉这样打扰你。
- Don't **intrude in** a family dispute. 不要插手别人的家庭纠纷。

『 **intrude into / on / upon ...** 侵扰了... 』

- Employers should not **intrude into the private lives** of their employees.
- Civil Rights campaigners say the new laws will **intrude on** people's personal freedom.
- The angry visitor tried to **intrude himself into** the council meeting. 愤怒的来访者试图闯入会场。

『 **lurk** v.to wait somewhere quietly and secretly, usually because you are going to do sth. wrong 潜伏 』

- She didn't see the figure **lurking** behind the bushes.
- Dangers **lurk** in the path of wilderness. 在这条荒野的小路上隐伏着危险。
- He thought he saw someone **lurking** above the chamber during the address. 他以为他看见有人在演讲时潜藏在了会议室里。

偷鸡不成蚀把米 难度：3级

※ They went through the rooms, being careful to touch nothing, as they did not want to hinder the police in their search for fingerprints.

『 **go through sth.** to search sth. in order to find sth. in particular 搜寻 』

- The Officer **went through the case with great care.**
- Let's **go through** the arguments again. 咱们再详细研究一下这些论据吧。
- Go through each file one by one. 逐一审查每一个文件。

『 **search for ...** 搜寻目标 』

- Bad weather is hampering the **search for** survivors.
- It is mainly about Sophie's **search for** her father. 它主要讲的是苏菲寻找父亲的故事。
- Sandy, **search for** some information about the topic. 桑迪，搜索一些关于这个话题的信息。

『 **in search of ... = searching for ...** (相当于非谓语动词) 』

- **Soon the hobby leads to travel, perhaps to a meeting in another town, possibly a trip abroad in search of a rare specimen, for collectors are not confined to any one country.**
- He ranges far and wide **in search of** inspiration for his paintings. 他四处漫步，寻找绘画的灵感。
- Refugees run hither and thither **in search of** safety. 难民为寻找安全四处逃奔。
- The film is a drama about a woman **searching for** her children. 这部电影是关于一个女人寻找她孩子的戏。

go in search of a cheap hotel

We went down town in search of a cheap hotel. 我们进城找一家便宜的旅馆。

※ The chaos **was** inconceivable.

The chaos was **incredible / unbelievable / unimaginable / unthinkable / beyond belief**. 课文写法替换

※ She **had lived** in the flat for 30 years and **was** a veritable magpie at hoarding; and it **seemed as** though everything she **possessed had been tossed out and turned over and over**.

『 **toss out** 扔出来、翻出来 』

- **Toss out** as much as possible a relatively small amount. 扔掉尽可能多的量比较少的东西。
- She **tossed out** my old chair. 她把我的旧椅子扔了。
- What if you **tossed out** your goals? 如果你扔掉所谓的人生目标，又怎么样？

※ **At least** sorting out the things she **should have discarded** years ago **was now being made easier for her**.

『 **sort out** 含义1: to separate one type of thing from another 从...中挑出来 』

- I've **sorted out** the papers that can be thrown away.
- Could you **sort out** the toys that can be thrown away? 你把可以扔掉的玩具挑出来，好吗？
- How can you **sort out** the order from the chaos? 如何才能从混沌世界中理出头绪来呢？
- He also offers to "**sort out**" the deputy's legal problems. 他还提议“挑出”对方议员的法律问题。

『 **sort out** 含义2: to arrange or organize sth. that is mixed up or untidy, so that it is ready to be used 将...分类整理好 』

- We need to **sort out** our camping gear before we go away.
- Let's try to **sort out** the mess. 我们来收拾一下残局吧。
- Davina was **sorting out** scraps of material. 戴维娜正在整理零碎的材料。

『 **should have done** 应该做的却没有做 』

- **You should have declared that. Perfume is not exempt from import duty.**
- Somebody **should have told** me. 应该有人告诉我才是。
- We **should have had** a proper discussion before voting. 我们本应在表决之前好好讨论一下才是。

※ Then a police inspector **arrived** with a constable and she **told** them of her discovery of the ransacked flat.

『 **police inspector** n. a police officer of middle rank 巡官 』

- Boko Haram gunmen also shot a **police inspector**. 武装分子还袭击了一名警察巡查员。
- She was stopped by a **police inspector** in a flat hat. 一位戴平顶帽的警察巡长挡住了她。
- Clock time is our bank manager, taxcollector, **police inspector**; 钟面的时间是我们的银行经理, 收税人, 巡警;

『 **constable** n. a British police officer of the lowest rank 警察 』

- Courts and magistrates may be set up but they cannot function without sheriffs and **constables**. 法院和地方法院可以设立, 但没有县治安官和乡镇治安官它们便无法运作。
- By-and-by **the constable** arrived at a deserted market-square, and proceeded to cross it. 后来, 警官来到一个空无一人的市集广场, 打算穿过它。
- Perhaps **the constable** was right. 也许那个警员是对的。
- **The constable** stopped a speeding driver. 警察拦住了一个超速行驶的司机。

『 **tell sb. of sth.** (fml.) describe an event to sb. 向某人讲述某事 』

- He **told us of** his extraordinary childhood.
- He **told us of** his desire for success. 他向我们讲述对成功的期望。
- He **told her of** the Sun God and the Rain God, too. 他还给她讲太阳神和雨神的故事。

『 **ransack** v. to search a place, making it untidy and causing damage, usually because you are looking for sth. 洗劫 』

- The house had been **ransacked** by burglars.
- Demonstrators **ransacked** and burned the house where he was staying. 示威者们洗劫并焚烧了他住的那所房子。
- She **ransack** my apartment for the bankbook. 她在我公寓里到处搜索寻找存折。

※ The inspector **began** to look for fingerprints, while the constable **checked** that the front door locks **had not been forced**, thereby proving that the burglars **had either** **used** skeleton keys or **entered** over the balcony.

『 **while** conj. 而(用于从句之首, 引出与主句内容相对比的信息) 』

- One man stayed at the wheel **while** two others with black stockings over their faces jumped out and smashed the window of the shop with iron bars.

- Most digital camera owners are male, **while** women prefer film. 大部分数码相机的主人都是男性，而女性偏爱用胶卷。

『 **check** v. make sure of sth. by examining or investigating it (用检查或调查的方法) 印证、确认某事物 』

- It's down to you to **check** the door. 检查门是否关好是你的事。
- He held up a hypodermic to **check** the dosage. 他举起皮下注射器检查药剂量。
- **Check** that your size is in stock. 查查你的尺码是不是有货。

check (that) ... 确认某事

Go and **check (that)** I've locked the windows.

『 **force / pick / break a lock** 撬锁 』

- The thief **forced the lock** to get into the house. 小偷强行撬开锁进入了房子。
- He learned how to **pick a lock** with simple tools. 他学会了如何用简单工具撬锁。
- They had to **break the lock** when they lost the key. 他们丢了钥匙，只好把锁弄坏了。

『 **thereby** adv. (fml.) with the result that sth. else happens 因此，由此 (文气的书面语) 』

- Regular exercise strengthens the heart, **thereby reducing** the risk of heart attack.
- This had been dismantled in 1933, **thereby** breaking the link. 这一设施于1933年被拆除，从而切断了(运河间的)联系。
- This gives you the opportunity to pray for and bless the other, **thereby** blessing yourself. 这给你了一个机会去为他人祈祷和祝福，从而赐福给你自己。

thereby doing sth. 由此发生了...

He became a citizen in 1978, **thereby gaining** the right to vote.

thus doing 由此发生了...

- The universities have expanded, **thus allowing** many more people the chance of higher education.
- They diluted the drug, **thus reducing** its effectiveness.
- The merchants began to import corn, **thus forcing** farmers to cut their prices.

『 **skeleton key / passkey** 万能钥匙 』

- The old mansion's doors could be opened with a **skeleton key**. 这座古老宅子的门可以用万能钥匙打开。
- They have your **passkey number** embedded in them. 他们使你的总钥匙数字在他们里面埋入。

❖ There **was** no trace of fingerprints, **but** the inspector **found** a dirty red **bundle** that **contained** jewellery **which** the old lady **said** **was** not hers.

『 **trace** n. a small sign that shows that sb. or sth. was present or existed 痕迹, 踪迹, 迹象 』

- One day he left, **disappeared without a trace**. 有一天他离开了, 消失得无影无踪。
- I leave no **trace** and have no friends. 我不会留下任何痕迹, 而且我也没有朋友。
- Indeed, Mr. Prance's new device can pick up **the trace** of a heartbeat from a metre away. **事实**上, Prance 先生的新设备可以在一米之外捕捉到心跳的痕迹。

there is no trace of ... 没有迹象

There was **no trace of** anyone having entered the room since then.

『 **bundle** n. parcel, package 包裹 』

- She tied the newspapers in a **bundle**. 她把报纸扎成一捆。
- "Bring me a **bundle** of sticks," he asked his servant. 他对仆人说: "给我拿一捆树枝来。"
- Aunt Deta has left a **bundle** for you. 迪蒂阿姨给你留了一个包裹。

『 **【嵌入式定语从句 (Embedded Attributive Clause)】** 既是先行词的后置定语, 又是另一个分句结构的宾语。 』

- ..., but which I did not think I should need on the last stage.

造句: She has an adopted son who she says is an orphan. 她有一个养子, 这个养子据她讲是个孤儿。

造句: Aleko suddenly acquired a new lamb which he claimed was bought. Aleko 突然得到了一只新的羊羔, 这只羊羔他声称是买来的。

- In this part of the cave, they could hear an insistent booming sound **which they found was caused by** a small waterspout shooting down into a pool from the roof of the cave.
- Turning back down the main street, we quickened our pace and made our way rapidly towards the stream **where we hoped the boatman was waiting**.
- I hired a car the day after landing and bought a comprehensive book of maps, **which I found most helpful on the cross-country journey, but which I did not think I should need on the last stage**.

备注: 嵌入式定语从句和插入语的区别; 插入语去掉之后应对语法没有影响, 也对句子含义也没影响

- He's just published an article which I **don't think** is interesting at all. (如果去掉"I don't think"对句子含义有影响)
- I met a man whom I **thought** was a lunatic. (如果去掉"I thought"对语法有影响)

※ So **their entry into this flat** **was** apparently not **the burglars' first job that day** and they **must have been disturbed**.

『 **entry (into ...)** 进入 (...) 』

- The children were surprised by the sudden **entry** of their teacher. 老师突然进来把孩子们吓了一跳。
- It was dark and their **entry into** the camp had gone unnoticed. 夜色昏暗, 谁也没有注意到他们进入了军营。
- He made his triumphal **entry into** Mexico City. 他胜利进入了墨西哥城。

『 **job** n. (infml.) a crime, esp. stealing 作案, 罪行 』

- an inside **job** 内鬼作案
- He got six months for that last **job** he did.
- The police believe the jewelry heist was **an inside job**. 警方认为这次珠宝盗窃是内部人员作案。
- They planned **the bank job** for months before making their move. 他们策划了这次银行抢劫好几个月才行动。
- The gang pulled off **a big job** last night, stealing millions worth of art. 那帮匪徒昨晚成功作案, 偷走了价值数百万的艺术品。

※ The inspector then **asked** **the old lady to try to check** **what was missing** **by the next day**, and **advised** her not to **stay alone in the flat** for a few nights.

『 **stay alone** 独处 』

- Mother pandas often let baby pandas **stay alone** for two days. 熊猫妈妈经常让小熊猫单独待两天。
- He would rather **stay alone** than gossip with his co-workers in his spare time. 他宁愿一个人呆着, 也不愿在业余时间和同事们闲聊。
- Let me not **stay alone** here, please. 请不要让我一个人留在这。

※ The old lady **thought** he **was a fussy creature**, but **since** the porter **agreed** with him, she **rang up** her daughter and **asked for** her help in **what she described** as a little spot of bother.

『 **creature** (esp. following an adjective) a person, considered in a particular way (尤其用于形容词后)
有某种特点的人 』

- She was an exotic **creature** with long red hair and brilliant green eyes. 她长着红色长发、明亮碧眼，是个少见的大美人。
- I am not a selfish **creature**. 我不是一个自私的人。
- Unhappy **creature** that I am! 我真是个不幸的人!
- Her mother was such a pretty **creature**. 她母亲是这么一个可爱的美人。

a fussy / strange / pathetic ... creature	He is such a fussy creature , always complaining about minor details. 他是个挑剔的家伙，总是抱怨一些小细节。
--	--

『 **ring sb. ⇔ up** 给某人打电话 』

- As the cry was repeated several times, she ran to tell the manager who promptly **rang up** the fire-brigade.
- I'll **ring you up** later to confirm the meeting. 我稍后打电话给你确认会议。

ring / phone sb. ⇔ up (Br.E.)	She phoned me up to discuss the project. 她打电话给我讨论这个项目。
call sb. ⇔ up (AmE.)	I'll call him up when I get home. 我回家后会打电话给他。
telephone / phone / call sb.	Can you phone me when you arrive? 你到达时可以打电话给我吗?
give sb. a call	I'll give you a call tomorrow morning. 我明天早上给你打电话。
give sb. a ring (Br.E.)	Give me a ring when you get the chance. 有机会时给我打个电话。

『 **help in sth.** 在某方面帮助 』

- Local teachers provided invaluable **help in** developing the material.
- He offered to **help in** organizing the event. 他提出帮忙组织活动。

『 **describe ... as ...** 描述为... 』

- He **described it as** 'a very agreeable situation located within two small hills in the midst of which flowed a great river.'
- She described him as a generous and caring person. 她形容他是一个慷慨且关心别人的人。



green thumb

受限于个人水平，笔记若有疏漏之处，恳请发送邮件至 hibenba@gmail.com 批评指正。

同时可通过网址(ncego.com)页面底部"举报"错误 (更新于:2026-03-01)。

一场孤独的修行，需要相信积累的力量。专注当下、珍惜时间、心怀感恩、顶峰相见。